

胎生的瞎子和蕩子

若望福音第九章中的胎生的瞎子的故事，講的就是這胎生的瞎子的信仰之旅。這與若望福音第四章撒瑪利亞婦人的信仰之旅相當相似。起初，胎生的瞎子並不知道耶穌是誰。漸漸地，他認識到耶穌是先知，並最終認識到耶穌是人子——就是默西亞。耶穌問他說：「你信人子麼？」那人便回答說：「主，是誰，好使我去信他呢？」耶穌對他說：「你已看見他了，和你講話的就是！」他遂說道：「主，我信。」遂俯伏朝拜了耶穌。（若望 9:36-38）

當胎生的瞎子宣稱信仰耶穌時，他開啟了新生活。他與天主建立了新的關係。我們也遇到了同樣的情況。主耶穌教導我們智慧，並讓我們的心充滿愛與理解，從而給予我們祂的光明。在耶穌內，我們學會調整我們的生活以適應天主的旨意並生活在正義和真理中。聖保祿說：「從前你們原是黑暗，但現在你們在主內卻是光明，生活自然要像光明之子一樣；光明所結的果實，就是各種良善、正義和誠實，」（厄弗所書 5:8-9）

再過幾週，我們的五位候洗者弟兄姊妹將領受入門聖事。幾個月前，他們開始成為慕道者，幾週前，他們成為候洗者。就像撒瑪利亞婦女和胎生的瞎子一樣，他們也踏上了信仰之旅。在逾越節守夜禮中，他們將領受入門聖事——即聖洗、堅振和聖體聖事，從而加入天主教會。但這並不意味著他們的信仰之旅就完成了。「入門」的意思是「將開始」，因此，準確的說，入門聖事是天主教會裡信徒開始信仰之旅所需要的聖事。他們還有更多需要學習和體驗，給予和接受，及與我們的信仰團體分享。



蕩子的比喻蘊含著關於仁慈和寬恕的偉大教訓。它教導我們請求寬恕和寬恕他人的重要性。寬恕最常見的障礙之一是驕傲，因為請求寬恕需要謙卑。它包括承認自己的錯誤、表示悔意，並承擔可能被原諒或不被原諒的風險。不承認錯誤的人無法真誠地請求寬恕。一個請求寬恕卻沒有悔意的人至少是不真誠的，有理由懷疑他是在操縱。此外，請求寬恕總是伴隨著羞恥的風險，尤其是當你沒有得到寬恕的時候。在比喻中，蕩子通過承認了自己的錯誤，表示悔恨，並冒著不被父親寬恕的風險，表現出謙卑；他說：「父親，我得罪了天，也得罪了你，我不配再稱作你的兒子了！」（路加 15:21）

寬恕他人的一些常見障礙是不願意放棄自己的憤怒或傷害。雖然對某些人來說，放棄憤怒或傷害，繼續過新的生活可能很容易，但對其他人來說，寬恕別人哪怕是小過錯，卻可能是最難做到的事情。有些人認為寬恕等於放棄正義。當我們覺得無論何種情況下，人們都必須為自己的行為負責，必須受到懲罰，以至於不再有任何同情的餘地時，寬恕就變得很困難。

比喻中，當父親遠遠地看見兒子走來，便起了憐憫之心，跑過去擁抱他。父親非常高興，他認為已經死去的兒子竟然活著並回家了。父親沒有表現出憤怒或傷害，甚至沒有提起要讓兒子為自己的所作所為負責。對父親來說，唯一重要的是兒子回到他身邊。

耶穌聖名華人天主堂

THE HOLY NAME of Jesus CHINESE CATHOLIC MISSION

5395 Light Circle NW, Norcross GA 30071 678-691-3261 hnojatl.org

每週公告 Weekly Bulletin

2025年三月三十日 March 30, 2025

另一方面，蕩子的兄弟卻很難寬恕他。他變得憤怒，顯然想要對他的兄弟進行某種懲罰，同時給自己某種獎勵。父親解釋說：「孩子！你常同我在一起，凡我所有的，都是你的；只因為你這個弟弟死而復生，失而復得，應當歡宴喜樂！」」（路加 15:31-32）從父親的角度來看，此刻最重要的事情不是懲罰或獎勵，而是浪子回家了。在法利塞人與罪人的語境中，法利塞人太注重判斷人是否配或不配。對他們來說，罪人是不配的，不值得耶穌向他們所展示的同情和耶穌給他們的寬恕。如果天主會寬恕，我們又有何資格去評斷呢？

堂區議會報告



請孩子和家長們注意： 本周日主日學將上課。

所有華人基督活力的成員請注意： 今日將有我們每月一次的勵志會。請在彌撒後立即前往會議室。

在四旬期期間，請與我們一同參與拜苦路：以中文每週三中午彌撒後，以英文每週五中午彌撒後。

2025 年總主教年度特別募款已經開始了。我們已經為總主教年度特別募款募集了 3,360 美元。我們還需要 240 美元才能達成我們的目標。為了您的方便，您仍然可以透過我們的教會捐款。我們特別為用現金捐贈或不願意郵寄支票的教友們提供此項服務。如果您想透過我們的教會捐款，請將您的支票抬頭寫成 HNOJ，並在備註欄中寫上 AAA。並請使用所提供的 AAA 信封。感謝您的贊助！

WE ARE
**ONE
BODY**
IN CHRIST



請保留這個日期：由於今年亞特蘭大總教區聖體大會取消，耶穌聖名華人天主堂將於 2025 年 6 月 18 日至 6 月 24 日舉辦為期一週的聖體復興活動。我們邀請了來自台灣台南的李若望榮休主教及來自加拿大多倫多「十字架同行者修會」的程明聰神父作為演講佳賓。另外，我們也邀請了加州洛杉磯朱健仁兄弟帶領的華人聖詠團。歡迎大家來參加，並與我們的特別嘉賓們一起度過這一週。他們將特別來到亞特蘭大，為了啟發並深化我們對聖體聖事的虔誠！

禱告名單：倪玉芳、劉桂芳、陳李霈、盧淑米、王俊傑、陳建新、梁陳靜、徐泰成和劉神父。

彌撒時間	告解時間	查經時間
週日上午 10:30 (中文)	週日上午 9:00 至 9:30	週三上午 10:00 (中文)
週日下午 2:00 (英文)	週二下午 2:00 至 3:00	週一晚間 6:00 (英文)
	與神父預約	
週一中午 12:00 (英文)		朝拜聖體
週二中午 12:00 (英文)	傅油聖事	週日上午 9:30 至中午 12:00
週三中午 12:00 (中文)	首週日上午 10:30 彌撒之後	週二下午 1:00 至 4:00
週五中午 12:00 (英文)		
首週五晚間 7:00 (英文)		
首週六上午 10:00 (中文)		